

# Hoja de datos de seguridad del material



CHEM-STAR PERFORM PLUS

## 1. Identificación del producto y la compañía

Trade Name of Product : CHEM-STAR PERFORM PLUS

Uso del producto : Detergente

Información sobre la dilución del producto : Up to 1 oz/3 gal or 2.6 mL/L in water

Información de proveedor : Ecolab Inc. Food & Beverage Division  
370 N. Wabasha Street  
St. Paul, MN 55102  
1-800-392-3392

Código : 951228-14

Fecha de emisión : 30-Septiembre-2010

Información de salud en caso de emergencia: 1-800-328-0026  
Exterior Estados Unidos y Canadá LLAMAR 1-651-222-5352 (en los EE.UU.)

## 2. Identificación de peligros

**Producto TAL COMO VENDIDO.**

**Estado físico** : Líquido.

**Visión general de la Emergencia** : PELIGRO!

CAUSA QUEMADURAS EN EL TRACTO DIGESTIVO, PIEL Y OJOS.  
CAUSA IRRITACIÓN DEL TRACTO RESPIRATORIO.

No ingerir. No ponga en ojos, en piel, ó en la ropa. Evitar la inhalación del vapor, la pulverización o neblina. Conservar el recipiente cerrado. Use sólo con ventilación adecuada. Lávese completamente después del manejo.

**Producto a la dilución recomendada.**

Líquido.  
PRECAUCIÓN !

No hay peligro específico.

No hay peligro específico.

### Efectos agudos potenciales en la salud

**Producto TAL COMO VENDIDO.**

**Ojos** : Corrosivo para los ojos.

**Piel** : Corrosivo para la piel.

**Inhalación** : Muy irritante para el sistema respiratorio.

**Ingestión** : Causa quemaduras a la boca, garganta y estómago.

**Producto a la dilución recomendada.**

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Ve a la sección 11 para la Información Toxicológica

### 3. Composición/información sobre los componentes

**Producto TAL COMO VENDIDO.**

<u>Nombre</u>	<u>Número CAS</u>	<u>% en peso</u>
SODIUM HYDROXIDE	1310-73-2	10
sodium hypochlorite	7681-52-9	3

**Producto a la dilución recomendada.**

Según el presente conocimiento del proveedor, este producto no contiene ningún ingrediente peligroso en cantidades que deben ser reportados, de acuerdo con las regulaciones locales.

### 4. Medidas de primeros auxilios

	<b>Producto TAL COMO VENDIDO.</b>	<b>Producto a la dilución recomendada.</b>
<b>Contacto con los ojos</b>	: En caso de contacto, lávese de inmediato los ojos con agua fría corriente. Quítese los lentes de contacto y continúe lavándose con abundante agua durante 15 minutos por lo menos. Obtenga atención médica inmediatamente.	Ningún efecto conocido en caso de contacto con los ojos. Enjuagar con agua durante algunos minutos.
<b>Contacto con la piel</b>	: En caso de contacto, lave abundante con agua por lo menos durante 15 minutos mientras se quita la ropa contaminada y los zapatos. Obtenga atención médica inmediatamente. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar el calzado completamente antes de volver a usarlo.	No se conocen efectos sobre el contacto con la piel, enjuague con agua durante unos minutos.
<b>Inhalación</b>	: Si es inhalado, trasladar al afectado al aire libre. Si la persona expuesta no respira, proporcione respiración artificial u oxígeno aplicado por personal especializado. Procurar atención médica.	No se requieren medidas especiales. Tratar sintomáticamente.
<b>Ingestión</b>	: Si se ha ingerido el material y la persona expuesta está consciente, proporcione cantidades pequeñas de agua para beber. No induzca al vómito. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Obtenga atención médica inmediatamente.	Obtenga atención médica si se presentan síntomas.

### 5. Medidas de lucha contra incendios

**Producto TAL COMO VENDIDO.**

**Productos de descomposición térmica peligrosos** : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:  
 dióxido de carbono  
 monóxido de carbono  
 compuestos halógenos.  
 óxido/óxidos metálico/metálicos

**Métodos anti-incendios e instrucciones** : Use un agente de extinción adecuado para el incendio circundante.

Se debe impedir que el agua de extinción de incendios contaminada con este material entre en vías de agua, drenajes o alcantarillados.

En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión.

**Equipo de protección especial para los bomberos** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

## 6. Medidas en caso de vertido accidental

<b>Precauciones personales</b>  <b>Precauciones ambientales</b>  <b>Métodos para limpieza</b>	<b>Producto TAL COMO VENDIDO.</b> : Inicie inmediatamente los procedimientos de respuesta contra derrames. Mantenga al personal fuera de la zona. Utilice el equipo protector personal apropiado (véase la Sección 8). No toque o camine sobre el material derramado.	<b>Producto a la dilución recomendada.</b> Utilizar un equipo de protección individual, según corresponda.  Evite el contacto con los materiales derramados y de la fuga con tierra y canales de agua en la superficie.  Use un enjuague de agua para una limpieza final.
	<b>Precauciones ambientales</b> : Evite el contacto del material derramado con tierra y aguas superficiales.	
	<b>Métodos para limpieza</b> : Siga los procedimientos sobre derrames de su compañía. Mantenga a la gente lejos del derrame. Utilice el equipo protector personal apropiado (véase la Sección 8) Absorber/neutralizar el material líquido. Use una herramienta para recoger el material sólido o absorbido y coloque en un recipiente debidamente rotulado. Use un enjuague de agua para una limpieza final.	

## 7. Manipulación y almacenamiento

<b>Manipulación</b>  <b>Almacenamiento</b>	<b>Producto TAL COMO VENDIDO.</b> : No ingerir. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respirar los vapores o aerosoles. Conservar el recipiente cerrado. Use sólo con ventilación adecuada. Lávese completamente después del manejo.	<b>Producto a la dilución recomendada.</b> Lávese completamente después del manejo.  Mantener fuera del alcance de los niños.
	<b>Almacenamiento</b> : Mantener fuera del alcance de los niños. Almacenar en un recipiente cerrado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.  No almacenar por encima de la siguiente temperatura: 40°C	

## 8. Controles de exposición/protección personal

<b>Medidas técnicas</b>  <b>Protección personal</b>	<b>Producto TAL COMO VENDIDO.</b> : Use sólo con ventilación adecuada. Si la operación genera polvo, humos, gas, vapor o llovizna, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios. Provea instalaciones apropiadas para el enjuague rápido o lavado de los ojos y el cuerpo en caso de contacto o peligro de salpicadura.	<b>Producto a la dilución recomendada.</b> Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados.  No se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso.  No se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso.  No se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso.  No se requiere ninguna protección especial.
	<b>Ojos</b> : Use gafas para salpicaduras de productos químicos. Para exposiciones continuadas o severas use una máscara protectora sobre las gafas.	
<b>Manos</b> : Use guantes impermeables resistentes a los productos químicos.		
<b>Piel</b> : Use un mandil sintético y otro equipo protector según sea necesario para evitar contacto con la piel.		
<b>Respiratoria</b> : Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado y los límites de exposición laboral es excedida.		

## 8. Controles de exposición/protección personal

Ingredient	Límites de exposición
SODIUM HYDROXIDE  cloro	<b>ACGIH TLV (Estados Unidos, 2/2010).</b> C: 2 mg/m <sup>3</sup> <b>OSHA PEL (Estados Unidos, 11/2006).</b> TWA: 2 mg/m <sup>3</sup> 8 hora(s). <b>ACGIH TLV (Estados Unidos, 2/2010).</b> STEL: 2.9 mg/m <sup>3</sup> 15 minuto(s). STEL: 1 ppm 15 minuto(s). TWA: 1.5 mg/m <sup>3</sup> 8 hora(s). TWA: 0.5 ppm 8 hora(s). <b>OSHA PEL (Estados Unidos, 11/2006).</b> CEIL: 3 mg/m <sup>3</sup> CEIL: 1 ppm

## 9. Propiedades físicas y químicas

	Producto TAL COMO VENDIDO.	Producto a la dilución recomendada.
<b>Estado físico</b>	: Líquido.	Líquido.
<b>Punto de Inflamación</b>	: > 100°C	> 100°C
<b>Color</b>	: Amarillo. [Pálido]	Incoloro. [Pálido]
<b>Olor</b>	: Cloro	Olor débil.
<b>pH</b>	: 13.2 [Conc. (% p/p): 100%]	11.8 a 12.4
<b>Densidad relativa</b>	: 1.18	

## 10. Estabilidad y reactividad

### Producto TAL COMO VENDIDO.

<b>Estabilidad</b>	: El producto es estable. Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurrirá una polimerización peligrosa.
<b>Reactividad</b>	: Extremadamente reactivo o incompatible con los siguientes materiales: ácidos. Mezclar este producto con el ácido o el amoníaco libera cloro gas.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	: Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deben producir productos de descomposición peligrosos.
<b>Polimerización peligrosa</b>	: Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurrirá una polimerización peligrosa.

## 11. Información toxicológica

### Efectos agudos potenciales en la salud

	Producto TAL COMO VENDIDO.	Producto a la dilución recomendada.
<b>Ojos</b>	: Corrosivo para los ojos.	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
<b>Piel</b>	: Corrosivo para la piel.	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
<b>Inhalación</b>	: Muy irritante para el sistema respiratorio.	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
<b>Ingestión</b>	: Causa quemaduras a la boca, garganta y estómago.	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

### Producto TAL COMO VENDIDO.

#### Otros efectos nocivos

<b>Órganos vitales</b>	: Contiene material que puede causar daño a los órganos siguientes: pulmones, tracto respiratorio superior.
------------------------	---

## 12. Información ecológica

Ecotoxicidad : No presentado

## 13. Consideraciones sobre la eliminación

### Producto TAL COMO VENDIDO.

**Eliminación de los desechos** : Evitar el desecho. Intentar usar el producto completamente de acuerdo con el uso pretendido. La eliminación debe ser de acuerdo con las leyes y regulaciones nacionales, regionales y locales correspondientes.

**Clasificación RCRA** : El producto no usado es D002 (Corrosivo)

### Producto a la dilución recomendada.

El producto diluido puede ser enviado a la alcantarilla. Deseche los envases vacíos en la basura.

## 14. Información relativa al transporte

Ciertos modos del transporte o ciertos tamaños de empaque pueden tener excepciones a las regulaciones del transporte. La clasificación proporcionada puede no reflejar esas excepciones y puede no aplicarse a todos los modos del embarque o tamaños de empaque.

### Producto TAL COMO VENDIDO.

**Clasificación DOT** UN1824  
**DOT Nombre de envío adecuado** Sodium hydroxide solution  
**Clase** 8  
**Grupo de embalaje** II

Para el transporte a granel o con las regulaciones IMDG, véase los documentos de embarque para encontrar información específica de transporte.

### Producto a la dilución recomendada.

No prevista para el transporte.

## 15. Información reglamentaria

### Producto TAL COMO VENDIDO.

**Clasificación HCS** : Material corrosivo  
 Efectos sobre los órganos destino

### Producto TAL COMO VENDIDO.

#### Regulaciones Federales de EUA

**TSCA 8(b) inventario** : Todos los componentes están listados o son exentos.

**SARA 302/304/311/312 sustancias sumamente peligrosas:** Ninguna sustancia recogida

**SARA 302/304 planificación y notificación de urgencias:** Ninguna sustancia recogida

<u>SARA 313</u>	<u>Nombre del producto</u>	<u>Número CAS</u>	<u>Concentración</u>
-----------------	----------------------------	-------------------	----------------------

**Formulario R - Requisitos de informes** : Ninguna sustancia recogida

**California Prop. 65** : Ninguna sustancia recogida

### Producto a la dilución recomendada.

No regulado.

## 16. Otra información

## 16. Otra información

### Producto TAL COMO VENDIDO.

Hazardous Material  
Information System  
(Estados Unidos)

Salud	*	3
Inflamabilidad		0
Riesgos físicos		0

National Fire Protection  
Association (Estados  
Unidos)



### Producto a la dilución recomendada.

Salud		
Inflamabilidad		
Riesgos físicos		



Fecha de emisión : 30-Septiembre-2010

Nombre del responsable : Regulatory Affairs  
1-800-352-5326

☑ Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

#### Aviso al lector

Esta información es correcta según el estado actual de nuestros conocimientos y se refiere a la fórmula utilizada para fabricar el producto en el país de origen del mismo. Pretende describir nuestros productos bajo el punto de vista de los requisitos de seguridad y no pretende garantizar ninguna propiedad o característica particular. Como los datos, estándares y legislación pueden variar, y las condiciones de uso y manipulación están fuera de nuestro control, NINGUNA GARANTÍA, IMPLÍCITA O EXPLÍCITA, PUEDE APLICARSE PARA GARANTIZAR EN TODO MOMENTO LA PRECISIÓN DE ESTA INFORMACIÓN.